



经济及社会理事会

Distr.: Limited
21 May 2003
Chinese
Original: English

土著问题常设论坛

第二届会议

2003年5月12日至23日，纽约

项目4(b)

已获授权的领域：环境

主席关于讨论情况的概述

环境

会员国

1. 墨西哥代表谈到了该国发展和可持续发展国家战略。战略的基础是保护陆地和海洋环境。该代表说，合理利用自然资源有助于改善土著社区的状况。丹麦代表谈到了丹麦组办的土著人民可持续发展工作会议，该国希望与论坛建立伙伴关系（贾卡纳米乔伊先生参加）。丹麦将继续开展这项工作，并将在与土著人民建立伙伴关系的过程中向论坛报告。

联合国系统

2. 联合国环境规划署（环境规划署）代表确认土著人民对国际环境对话作出的独特贡献。环境规划署说，必须将自然多样性和全球环境伦理相结合，并促使公众了解文化多样性与生物多样性之间的联系。环境规划署说，丰富的多样性是一股集体力量；确认生物多样性与文化多样性之间的联系，可以加强可持续发展；土著人民及其在当今各国社会几乎已荡然无存的生态知识重新受到尊重。联合国开发计划署代表还谈到了它的各种可持续发展项目以及土著人民的参与问题。

3. 国际农业发展基金介绍了它为农村贫穷人口所做的工作，并表示，贫穷与处于边缘地位的人相联系，这些人生活的边远地区，缺乏基本的基础设施和其他基本服务。土著人民越来越多地被迫离开自己的土地。消除此种边缘化现象有助于



稳定和可持续发展。一个解决办法是，加强土著人民拥有土地的权利，同时承认土著知识，并对土著人民向当地、区域和全球经济体提供的环境服务作出补偿。

土著人民组织

4. 许多土著人民组织参与了讨论。向论坛提出的与环境有关的一系列问题包括但不限于：自由、事先、知情的同意；利用和管理传统土地的权利；获得（安全的、无污染的）自然资源的权利；利用国际刑事法院解决土著人民与各国间纠纷的权利；保护圣地和神圣场所，并将其确认为土著儿童与生俱来的神圣权利的必要性；土著人民被迫迁离，得不到任何补偿，没有返回的权利；充分参与发展的必要性；空气、水和领土污染及其对动植物的影响；维护文化特性的可持续发展；可持续利用自然资源；参与性可持续发展与土著人民参与民主治理进程的必要性；确认土著人民的集体权利、包括自决权和《土著人民权利宣言》所载各项权利；终止将土著土地、特别是处于边界地区的土著领土军事化的现象；土著人民在维护生物多样性、种子库和食物多样性方面的作用；对基因改造种子的关切，因为这些种子可能污染天然种子，减少食物多样性，并造成对多国公司种子的依赖。

5. 许多土著代表说，贫穷对环境产生不利影响。拉丁美洲的一些土著代表提请论坛注意使用落叶剂去除可可树叶所造成的环境污染。有人对污染、冲突和环境退化造成或加剧的缺乏粮食安全问题进一步表示关切。他们还提出了一些解决办法和良好做法的例子，包括土著人民开垦土地项目，其中下定决心的土著社区正在向沙漠要土地，恢复土地的原貌。其他土著人强调，土著人必须参与森林管理，指出，80%的加拿大土著人生活在森林地区。有人说，土著人对其森林有经济利益，六个已获授权的领域都与森林有关，使之成为一个交叉问题。还有人提出建议，要求各国政府、公司和国际组织遵守国际人权标准；所有土著土地的开发都须获得土著人自由、事前、知情的同意。有人强调，在可能影响有关土著人的所有决策活动和事项上，应通过在文化上适当的途径开展协商。

6. 许多土著人团体对环境种族主义以及土著领土的污染以及有毒和放射物质的运输和储存问题表示关切。尼日尔河三角洲土著人谴责了 Texico 公司破坏环境的行为。许多土著代表提请注意因种植棉花、烟草、甘蔗、茶叶和咖啡等单一作物而丧失生物多样性的问题，并指出，这些项目的资金往往来自国际银行。许多土著代表呼吁在可持续发展各项参数的框架内保持社会发展平衡，确保文化连续性，并表示，有必要提高青少年对环境的认识。土著代表说，青年人是文化传统的传承人，必须让他们有机会参与建设未来。

7. 许多土著代表对生物海盗和基因工程表示严重关切，并呼吁保护基因资源，暂停生物勘探。保护土著知识和土著知识产权，对于土著人来说是一个高度优先的问题。这一问题可以与自由、知情和事先的同意问题一并处理。

8. 来自澳大利亚的一些土著团体说,Pintinjara 人和其他土著人的土地权不断受到侵蚀,并谈到亨得马什岛一案以及政府在皇家委员会诋毁土著人证据一事。有人对于在土著土地上倾倒放射性废料、法律制度的偏袒进一步表示关切,并表示,通过西方法律制度解释土著文化证据,使澳大利亚土著人土著土地权得不到公正的解决。《澳大利亚土著土地法》已修改,使得澳大利亚土著人无法享有对其土地和文化的人权。

9. 土著代表的建议包括:

(a) 土著代表呼吁全面落实联合国最近各次主要首脑会议和其他会议成果,以解决本届会议期间提出的许多问题;

(b) 论坛应请可持续发展委员会与环境机构、如《生物多样性公约》和《联合国气候变化框架公约》秘书处一起编写一份报告,说明《21 世纪议程》第 26 章和其他有关各章、如第 36 章和第 15 章的执行情况。该报告应明确着重说明这些环境秘书处/机构在根据各自的公约的工作方案中如何执行关于土著人民的各章。报告应书面提交论坛第三届会议;

(c) 应召开一次关于土著人民与可持续发展委员会问题的世界会议;

(d) 拟定处理生物勘探问题的道德守则;

(e) 建议对土著人民和环境健康状况进行一次调查。

论坛成员

10. 利特尔蔡尔地先生感谢各位发言者关于议程项目 4 (b) 的精彩发言和建议。他说,环境是大家共有的。他还支持关于保护和尊重大地母亲的各项呼吁。他提醒各位代表,在国际淡水年(2003 年)中,条约 6 规定的领土保留了水权。他希望依照原本的精神和意图尊重和信守这些法律义务。他强调,土著民族用水达到精神目的,这一点必须得到尊重。塔曼先生感谢各位发言者、特别是提出书面陈述和建议的发言者所作的贡献。

11. 科埃维先生提到采矿产生的不利影响、以及关于进行研究和编制含有数据的报告的提议。他说,一些发言者谈到确立保护环境和处理环境歧视问题的法律程序。他说,必须考虑到土著人民的知识和传统法律。秦女士说,社会的无限扩张极大地减少了雨林,对土著人民的土地产生了不利影响,妨碍了他们利用自己的领土和以可持续方式生活的能力。伊达·尼科莱森提到西非和北非面临的严重问题。她说,土著人民既需要开发环境,也需要保护环境,但如果所有权得不到尊重,这是很难做到的。卢克斯地科蒂女士提到森林和环境遭到蹂躏的问题,并忆及各国关于保护森林与河流、避免将这些资源私有化的各项建议。她鼓励联合国机构推动采纳可持续模式,并呼吁通过《金伯利宣言》。图尔泊·肖克华卡先生提到安第斯的情况,并请政府制定严格法律保护这一环境。恩朱玛女士支持卢克

斯地科蒂女士的建议，并提到她所在的地区荒漠化加剧的问题。恩朱玛女士说，Pygmy 人的知识被伐木者忽视，沙漠正在扩大。贾卡纳米乔伊先生谈到各项生物多样性公约以及全面执行这些公约的重要性，并建议召集一次高级别小组，讨论环境和生物多样性问题。
